

MEMORY TREE

A few months ago we received a request from a person through an e-mail, about having his mother memorialized on the Memory Tree in the back of the church.

After doing some investigation here at the parish (because it has been a number of years since we have done this Memorial Tree), we will be offering this fundraiser once again. Over the next month, you can call the rectory office during the office hours

(M-Th 9am-2pm), and have a "leaf" plaque inscribed with a loved one's name (deceased or living). The cost is \$100 per leaf plaque. There are also "stones" available for purchase at \$250 and higher.

Food Bank

Since the pandemic began, the Food Bank of our parish has been open serving the neediest in these difficult times. The Food Bank is in need of donations: **Rice, Beans, Tuna, Cereal, Pasta, Spaghetti Sauce, Canned soup, Peanut Butter, Canned fruits, Canned vegetables, etc.** Please consider donating food, and leaving it in the wooden box at the entrance of the Church. Thank you for your generosity!

"But if anyone has the world's goods and sees his brother in need, yet closes his heart against him, how does God's love abide in him? Little children, let us not love in word or talk but indeed and in truth." 1 John 3:17-18

FLEA MARKET

SATURDAY SEPTEMBER 26
FROM 9AM TO 2PM

We are now accepting donations for the September Flea Market. Donations will be accepted Monday through Thursday from 9:00 am until 2:00 pm. We ask that you bring in CLEAN sellable items. Small Appliances must be clean and in working order. We will NOT accept ripped or stained furniture, old televisions or old computer monitors. We need many volunteers as well. Thank you!

Parish Raffle

Prizes \$ Participate and Win \$

1st: \$500 2nd: \$250
3rd: \$150 4th: \$100
\$ 5.00 each ticket

Tickets on sale after weekend Masses

Raffle will take place
during Christmas Bazaar

**Then came Peter to him,
and said, Lord, how oft shall
my brother sin against me,
and I forgive him? till seven times?
Jesus said to him, I say not to you,**

**Until seven times: but,
Until seventy times seven.**

Matthew 18:21-22



THANK YOU FOR COMMANDING THE IMPOSSIBLE

"Then in anger the master handed him over to the torturers until he paid back all that he owed. My heavenly Father will treat you in exactly the same way unless each of you forgives his brother from his heart." —Matthew 18:34-35 If we don't accept the grace to forgive those who have sinned against us: • the Lord remembers our sins in detail (see Sir 28:1), • we should not expect to be healed by the Lord (Sir 28:3), • we will not be forgiven (Sir 28:2, 4-5), and • we will be handed over to torturers, such as compulsiveness, fear, depression, self-hatred, anxiety, and other evils (Mt 18:34-35). Therefore, we must accept the grace to forgive our brothers and sisters in Christ immediately (see Mt 5:25), repeatedly (Mt 18:22), and from the heart (Mt 18:35). This applies not only to those who have stopped sinning against us but also to those continuing to sin against us. This applies even to our enemies. Obviously, it is humanly impossible to forgive. "To err is human; to forgive is divine" (quoted from Alexander Pope). Our only hope is to turn to the Lord, Who is divine. He always provides the grace to obey His commands. He raises us above our human limitations to empower us to choose to forgive immediately all who have sinned against us. Jesus gives us the privilege to live in the new world of grace and mercy. How awesome it is to share in the miracle and mystery of forgiving! Thank You, Jesus, for Your command that we forgive from the heart 70 x 7 times! (Mt 18:22) Thank You for grace and mercy beyond measure! Alleluia!

Prayer: Father, may I look at forgiving others the way You do.

Promise: "None of us lives as his own master and none of us dies as his own master. While we live we are responsible to the Lord, and when we die we die as His servants." —Rm 14:7-8

Praise: Lord, You are descended from David yet Son of God (Rm 1:3-4). Praise You Jesus!

Presentation Ministries

GRACIAS POR MANDAR LO IMPOSIBLE

"E indignado, el rey lo entregó en manos de los verdugos hasta que pagara todo lo que debía. Lo mismo hará también mi Padre celestial con ustedes si no perdonan de corazón a sus hermanos" (Mateo 18:34-35). Si no aceptamos la gracia de perdonar a quienes han pecado contra nosotros: • El Señor recuerda nuestros pecados en detalle (ver Eclo 28:1), • No debemos esperar ser sanados por el Señor (Eclo 28:3), • No seremos perdonados (Eclo 28:2, 4-5), y • Seremos entregados a los torturadores, como la compulsión, el miedo, la depresión, el odio a uno mismo, la ansiedad y otros males (Mt 18:34-35). Por lo tanto, debemos aceptar la gracia de perdonar a nuestros hermanos y hermanas en Cristo inmediatamente (ver Mt 5:25), repetidamente (Mt 18:22), y desde el corazón (Mt 18:35). Esto se aplica no solo a aquellos que han dejado de pecar contra nosotros, sino también a aquellos que continúan pecando contra nosotros. Esto aplica incluso a nuestros enemigos. Obviamente, es humanamente imposible perdonar. "Errar es humano; perdonar es divino" (citado por el Papa Alejandro). Nuestra única esperanza es volvernos al Señor, que es divino. Él siempre provee la gracia para obedecer Sus mandamientos. Él nos eleva por encima de nuestras limitaciones humanas para permitirnos elegir perdonar inmediatamente a todos los que han pecado contra nosotros. Jesús nos da el privilegio de vivir en el nuevo mundo de gracia y misericordia. ¡Qué asombroso es compartir el milagro y el misterio de perdonar! Gracias, Jesús, por Tu mandamiento de que perdonemos de corazón 70 veces 7 (Mt 18:22). ¡Gracias por la gracia y misericordia más allá de toda medida! ¡Aleluya!

Oración: Padre, permíteme que busque perdonar a los demás como Tú lo haces.

Promesa: "Ninguno de nosotros vive para sí, ni muere para sí. Si vivimos, vivimos para el Señor, y si morimos, morimos para el Señor: tanto en la vida como en la muerte, pertenecemos al Señor" (Rom 14:7-8).

Alabanza: Señor, Tú desciendes de David, sin embargo, Hijo de Dios (Rom 1:3-4). ¡Alabado seas, Jesús!

ARBOL DE MEMORIA

Recientemente recibimos una solicitud de una persona a través de un correo electrónico, acerca de que le gustaría que su madre sea recordada en el Árbol de la Memoria en la parte posterior de la iglesia. Después de investigar un poco aquí en la parroquia (porque han pasado varios años desde que hicimos este Árbol Memorial), volveremos a ofrecer este evento para recaudar fondos para nuestra parroquia. En el próximo mes, puede llamar a la oficina de la rectoría durante el horario (de Lunes a Viernes de 9am a 2pm.) si usted desea obtener una placa "hoja" inscrita con el nombre de un ser querido (fallecido o vivo). El costo es de \$100 por cada placa (hoja).

PULGUERO / YARD SALE

(VENTA DE ARTICULOS)

Sábado 26 de Septiembre

9am a 2pm

Vamos a tener una venta de artículos usados y algunos nuevos, para beneficiar a nuestra Iglesia. Se aceptarán donaciones de Lunes a Jueves de 9am a 2pm. Le pedimos que traiga artículos que se puedan vender LIMPIOS, electrodomésticos que sean pequeños deben estar limpios y en buen estado (que sirvan). NO aceptaremos televisores viejos o monitores de computadora viejos. ¡CUALQUIER ayuda sería muy apreciada!

La vela frente a la imagen de la Divina Misericordia en la Iglesia se encenderá cada fin de semana para los afectados por el coronavirus.

Rifa Parroquial

Premios \$ Participa y Gana \$

1er: \$500 2do: \$250

3ro: \$150 4to: \$100

\$5.00 cada boleta

Boletas de venta despues de las Misa cada fin de semana. La Rifa se llevara acabo durante el Bazaar de Navidad

APOYA TU PARROQUIA



Banco de Comida

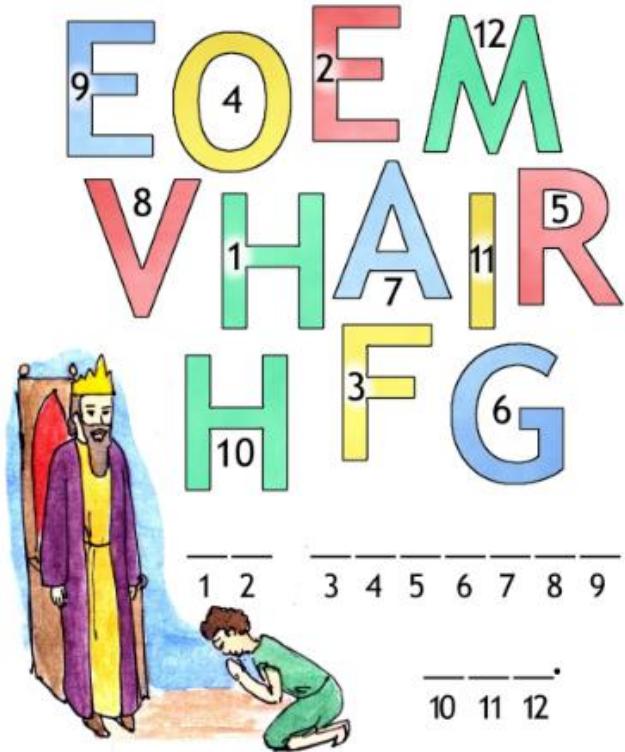
Desde que comenzó la pandemia el Banco de nuestra parroquia ha estado abierto sirviendo a los más necesitados en estos tiempos difíciles. El Banco de Comida de San Juan está en necesidad de comida, por favor considere donar alimentos, algunas ideas de donaciones: **Arroz, Frijoles (habichuelas), Atún, Cereal, Pasta, Salsas, Sopa enlatada, Mantequilla de Maní, Frutas enlatadas, Vegetales enlatados.** Gracias por su generosidad. Por favor traerlos y dejarlos en la caja de madera que está en la entrada de la Iglesia. *"Pero el que tiene bienes de este mundo, y ve a su hermano en necesidad y cierra su corazón contra él, ¿cómo puede morar el amor de Dios en él? Hijos, no amemos de palabra ni de lengua, sino de hecho y en verdad."* (1 John 3:17-18)

The Kids' Bulletin

24th Sunday in Ordinary Time

What did the king in today's parable do to the servant who owed him much but asked for forgiveness?

Use the numbers to sort the letters and find out!



Saint Thomas of Villanova

September 22



thekidsbulletin@gmail.com

If you want to be forgiven...

In today's Gospel reading Jesus tells the story of a king whose servant owed him a lot of money. The king was going to punish the servant, but when the man knelt down and begged for mercy, the king forgave him. Then that same man went and punished a servant who owed him money. When the king found out about this he was very angry.



SORRY. I RIPPED
YOUR BOOK
A BIT.



In this story Jesus is telling us that if we want God to forgive us our sins then we have to forgive the people who have hurt us.

Has anyone ever done something mean to you? How do you feel when that happens? Do you feel loving toward that person? Jesus tells us that we must forgive those people, even when they really hurt us, because we want God to forgive us too. Every time we sin we offend God, and He will still forgive us if we are sorry. If we want God to forgive us, then it's only fair for us to forgive others.



middle:3,1 bottom:2,5
Answer to puzzle inside: top:4,6

He forgave him.
Answer to puzzle on front:

www.thekidsbulletin.wordpress.com

The Unforgiving Servant

sort-out-the-pictures

What happened in today's parable?

Figure out the order of the story
and put the numbers from 1 to 6 in the boxes.

